
WITNESS STATEMENT OF HAILU GEBREHIWOT

I, Hailu Gebrehiwot, born on 30 Hamle 1940 (6 August 1948, according to the Gregorian calendar) of [Personal Data] Ethiopia will say as follows:

1. I am the father of one of the victims of the November 2021 tragedy, Meron Hailu Gebrehiwot ('**Meron**').
2. I make this statement in order to provide relevant information about my daughter Meron. The information is provided in consultation with my wife, Meron's mother, Libanos Berhe ('**Libanos**'). My statement should be read in conjunction with the statements of my two sons, Meron's brothers, Tesfahun Hailu Gebrehiwot ('**Tesfahun**') and Henok Hailu Gebrehiwot ('**Henok**'), the contents of which I am aware of.
3. The matters set out in this statement are within our knowledge unless otherwise stated. I wish to state that the events of 23/24 November 2021 were deeply traumatic for my family and me. I am an old man and I have been struggling a lot with my memory and recall. I am aware that my ability to give accurate and detailed instructions has been affected by this, as well as the significant passage of time since we lost Meron. These events also took place during a highly volatile time when my region was at war and our lives were very chaotic; it is difficult to remember or talk about the details of this time. Alongside this, I am struggling with immense grief. I lost my youngest daughter, and I find it extremely hard to talk, or even think, about her. I have had to stop attendances with my legal representatives as I am too upset to continue giving instructions, and thinking about this situation a lot recently has been impacting my health and causing me to feel more unwell and fatigued.
4. In addition, I would like to state that some of the information provided in this statement has been passed on from other sources. The war in Tigray meant that communication was cut off for the duration of the conflict. As a result, I did not have direct communication with my daughter after she fled Tigray in early 2021. I have set out in this statement what I knew, when I knew it and who provided me with the information.
5. This statement was prepared with the assistance of our legal representatives at Duncan Lewis solicitors.

Background

6. My wife is Libanos, born [Personal Data] according to the Gregorian calendar). She and I raised our seven children in Adigrat, Tigray. Our children are [Name] Tesfahun, [Name] [Name] [Name] and Meron. I also have another child, [Name]. Meron was my youngest child. I am retired now, but I used to work as a civil servant in the Ministry of Health for 41 years. I specifically worked as a finance officer. My wife has never worked as she stayed at home to look after our children.
7. Meron was an extraordinary woman. She was a kind, devoted and amazing daughter. Meron grew up in Adigrat in the family home and lived with us her whole life, except when she lived in Addis Ababa. She was a happy child and we had a good life when she was young.
8. Meron had left Tigray to attend university in Addis Ababa in 2014 and started a business there, but she returned to Tigray in 2019. Before the war she had been setting up a business with her sister and was trying to build a life for herself in Tigray. She had no desire to leave Ethiopia and our home in Tigray before the war started. She had a good life and she was happy here. She had big ambitions. She was committed to helping her parents and siblings, before settling down to get married. She would care for me and her mother and her siblings, even though she was the youngest, both emotionally and financially, including by helping to support the family with the money she earned from the juice bar. She was very kind and humble.

November 2021 – January 2021

9. War broke out in Ethiopia in November 2020. My wife, Meron, and other children were together as a family during the bombing of Adigrat on 13 November 2020; the only one of my children not in Adigrat at that time was my son Henok who lived in Addis Ababa. This was a difficult time. The Eritrean Defence Forces ('EDF') carried out massacres in Adigrat and around 86 civilians were killed on 13 November 2020; more were killed later that month. Everyone in Adigrat was terrified and we did not feel that any Tigrayan was safe. We were afraid that there would be more mass killings.
10. Because of this, my family chose to flee our family home and tried to move away from the city centre. I chose to stay at our home in Adigrat. I am an old man and have lived a long life; I did not want to leave home and witness the terrors taking place around Tigray. I wanted to die in my own home. I understand from Tesfahun and Libanos that they spent some time hiding and living in the surrounding rural areas of Adigrat as this was the only way to survive. I feared for my family every moment that they were gone. I cannot provide

any more information about this period of Meron's life. The family, including Meron, returned home in January 2021, but I cannot recall the exact date.

11. When Meron returned home, I could see that she had been impacted by her experiences. She was frightened and worried. She told us she did not feel safe in Tigray and wanted to leave to find safety. It was not safe for anyone in Tigray at the time, but particularly not for a young woman. Tigrayan women and girls were being attacked and raped daily by the Eritrean and Ethiopian soldiers, often by groups of men, and women were scared to even leave their house because of this threat. I do not know if Meron herself had experienced this or had any encounters with any soldiers, but she mentioned she was frightened because so many women were being assaulted in this way. I think Meron felt that life in Tigray was impossible.

January 2021 – November 2021

12. Meron left Tigray in early 2021, when some of the roads reopened. I do not remember exactly when she left; this was a very stressful and confusing period in our lives. My wife and I supported her decision to go because we wanted her to be safe and we knew she could not be safe in Tigray. We cried a lot when we had to say goodbye to Meron and we knew we would miss her but we had no idea that would be the last time we saw her. Although we were scared about her making the journey, we knew she was going to Addis Ababa to be with Henok and this reassured us that she would be okay. Her brother Tesfahun had also gone to Addis Ababa a few weeks beforehand.
13. We did not discuss any plans for her to return to Tigray but we did think she would be staying in Addis Ababa and did not know she would be leaving the country. However, I know that as a Tigrayan, life is still difficult in Addis Ababa and so I am not surprised she decided it was safer to leave and seek refuge in another country. After she left we had no way of communicating with her. During the war, communication was cut off in Tigray. This meant that there was no internet service, no telephone line and no ability to communicate either within Tigray or with loved ones outside of Tigray. We did not hear from Meron again after she fled Tigray and went to Addis Ababa.
14. Throughout 2021, I was having a lot of nightmares about what was happening to my children who were no longer in Adigrat; I could not speak with or see Meron, Henok or Tesfahun and my mind would often start to think the worst. Throughout the conflict, communication to and from Tigray was totally cut off. Phone services were completely disconnected. I needed to know how my children were doing, and my health was suffering as a result of the stress I was under. I felt constantly unwell and struggled with deep feelings of worry and fear. I was very depressed and am still struggling today. I am often extremely tired and too sad to speak to anyone, and I continue to have very

disrupted sleep. The war traumatised me as it did my whole family, and as I believe it did Meron.

Aftermath to the incident

15. Towards the end of 2021, my oldest son [Name] went to the border between the Tigray and Amhara regions to try to find information to give me and my wife some peace. There was some communication there as people were able to pass on messages on behalf of others by word of mouth. This was the only way to get information in and out of Tigray. [Name] was hoping that someone might have news of Meron, Henok and Tesfahun. He heard from someone at the border that Meron had died. I think Henok had asked a family friend who was travelling into Tigray to pass on this message to people at the border to ensure we would find out when we went to try to find information.
16. Shortly after, [Name] came home and told us that Meron was dead. This was around 10 December 2021. It is hard to remember the exact date as that time is such a horrible memory. We could not believe the news, we did not even know she had left the country. A terrible grief came over our family. The feeling was indescribable.

Impact

17. Meron was an extraordinary daughter. Meron was the youngest, and yet she was always taking care of us. I was very close with her and feel her loss deeply.
18. Meron was extremely generous. She used to give her clothes away to the needy. It was in her nature to always think of others before herself. She was very responsible. We miss her kind spirit and generosity. She was our youngest child and such a sweet girl.
19. Meron's mother, Libranos, has suffered so much after Meron's death. She is devastated by what has happened and has many health problems. We both have problems with our eyes and struggle with our sight, alongside various other health issues. We are also both older now, and have suffered a lot in our lives. To lose a child who was still so young has been extremely hard for us, and especially a child as kind and beautiful as Meron. We are struggling a lot with our grief.
20. It is a great source of pain for us that Meron is not buried at home. Her body could not be repatriated. The Tigray region was in the middle of an armed conflict and it was too dangerous and expensive to fly her body home. This meant she had to be buried in France. We have not been able to visit, and had not even seen a photo of her grave until this year (2024), when our solicitor went to visit the grave and sent us pictures [INQ009471]. We

desperately want her buried close to our home but bringing her body home would be very expensive and we cannot afford it.

21. As a family, we have been prevented from mourning Meron in the proper way according to Ethiopian customs. We are very specific about how we properly bury and mourn the dead. But we cannot do this as we do not have her body here or fully understand what happened to her, and we therefore cannot conduct all the necessary ceremonies or close the mourning period. Because of the Tigray war, we were also unable to hold a proper wake and could not be visited by the community or relatives as the region was too dangerous. I find it very difficult to talk about this; no parent should ever have to endure the loss of their child. My daughter deserves better, she deserves to be buried at home with her family and given a proper send-off.
22. We have been deeply affected by this situation. We believe that every human being should be treated with dignity and kindness. We would like to thank the Inquiry for investigating the death of Meron and we hope that she is treated with respect and mourned throughout the investigation. Meron's loss will stay with me and my family forever and she will never be forgotten. And we hope that this tragedy will not be forgotten by the UK.

Statement of Truth

I believe the facts stated in this witness statement are true. I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to made, false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

Signed:

Date:

Name:



Habibi

Interpreting and Translation

Breaking the language Barrier

Habibi Interpreting and Translation LTD

35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk

Contact: PD 181 PD 933

ናይ ሃይሉ ገብረሂወት መግለጺ ምስክር

ኣነ ሃይሉ ገብረሂወት ብዕለት 30 ሐምሌ 1940 (ብኣቆጻጽራ ጎርጎርዮስ 6 ነሐስ 1948)

Personal Data

Personal Data

1. ኣብ ሓደ ካብቶም ግዳያት ትራጅዲ ሕዳር 2021 ዝኾነት ሜሮን ሃይሉ ገብረሂወት ('ሜሮን') እዩ።
2. ብዛዕባ ሜሮን ዓለይ ኣገዳሲ ሓበሬታ ንምሃብ እዩ ነዚ መግለጺ ዝህብ ዘለኹ። እቲ ሓበሬታ ምስ በዓልቲ ቤተይ ኣደ ሜሮን ሊባኖስ በርሀ ('ሊባኖስ') ብምምኽኻር ዝተዋህበ እዩ። መግለጺ ምስ ናይ ክልተ ደቀይ ኣሕዋት ሜሮን ተስፋሁን ሃይሉ ገብረሂወት ('ተስፋሁን') ከምኡ'ውን ሄኖክ ሃይሉ ገብረሂወት ('ሄኖክ') ዝሃብዎ መግለጺ ተተሓሒዞ ክንበብ ይግባእ፤ ትሕዝቶኡ ኣነ ዝፈልጦ።
3. ኣብዚ መግለጺ ዝተቐመጡ ጉዳያት ብኻልእ መንገዲ እንተዘይተገለጸም ኣብ ውሽጢ ኣፍልጦና እዮም ። ፍጻሞታት 23/24 ሕዳር 2021 ንዓይን ንስድራይን ኣዝዩ ዘሕዝን ከምዝነበረ ክገልጽ እደሊ። ኣነ ኣረጊት ሰብኣይ እዩ ናይ ምዝካር ክእለትይን ምስ ዝኸረይን ብዙሕ ክቃለስ ጸኒሐ። ቅኑዕ ዝርዝርን መምርሒታት ናይ ምሃብ ዓቕሙይ በዚን፤ ከምኡ'ውን ሜሮን ካብ ንስእን ንደሓር ዘሕለፍናዮ ነዊሕ ግዜ ከም ዝተጸልወ ይፈልጥ እዩ። እዞም ፍጻሞታት እዚኦም እውን ክልለይ ኣብ ኩናት ኣብ ዝነበረኹን ህይወትና ኣዝዩ ሕንፍኽፍኽ ዝኮነ ዘይርጉእ እዋን ዝነበረኹን እዩ ኔሩ፤ ዝርዝር ናይዚ ግዜ ክትዝክሮ ወይ ክትዛረብ ኣጸጋሚ እዩ። ጎኒ ጎኒ እዚ ድማ ምስ ዘይተኣደነ ሓዘን ይቃለስ ኣለኹ። ንእሽቶ ዓለይ ስኢን፤ ብዛዕባኣ ምዝራብ፤ ወይ እውን ክሓስብ ኣዝዩ ይኸብደኒ። ቀጻሊ መምርሒ ምሃብ ስለ ዘግሃየኒ ምስ ሕጋውያን ወክልተይ ምምጻእ ደው ኣቢለዮ ዮ፤ ኣብዚ ቀረባ እዋን ብዛዕባ እዚ ኩነታት ብዙሕ ምሕሳብ ድማ ንጥዕነይ ጽልዋ ከሕድርን ዝያዳ ሕማቕን ድኻምን ክስምዓንን ይገብርን ኣሎ።
4. ብተወሳኺ ገለ ኣብዚ መግለጺ ዝተዋህቡ ሓበሬታ ካብ ካልኣት ምንጮታት ዝተመሓለፉ ምዃናም ክገልጽ እፈቱ። ኣብ ትግራይ ዝነበረ ኩናት ማለት ኣብቲ እዋን ግጭት ርክብ ተቐሪዶ ኔሩ። ከም ውጽኢቱ ድማ ጋለይ ኣብ መጀመርታ 2021 ካብ ትግራይ ምስ ሃይመት ቀጥታዊ ርክብ ኣይነበረናን፤ በቲ ዝፈልጦን፤ ዝፈለጥኩዎን፤ በቲ ዝመጻኒ ሓበሬታን ኣብዚ መግለጺ ኣቐሚጦ ኣለኹ።
5. እዚ መግለጺ ብሓገዝ ሕጋዊ ወክልትና ኣብ ዳንከን ሉዊስ ጠበቓታት ዝተዳለወ እዩ።



ድሕረ ባይታ

6. በዓልቲ ቤተይ ሊባኖስ ትበሃል Personal Data ብሞሰረት አቆጻጽራ ጎርጎርዮስ 26 ሰነ 1959) ተወሊዳ። አነን ንሰን ንሸውዓተ ደቅና አብ ዓዲግራት ትግራይ ኢና ኣዕቢናዮም። ደቅና Personal Data ተስፋሁን፣ Personal Data Personal Data ሜሮንን እዮም። Personal Data ዝተባህለ ካልእ ውላድ እውን ኣለኒ። ሜሮን እታ ዝነኣሸት ውላደይ እያ ነይራ። ሕጂ ጡረታ ወዲኦ ኣለኹ። ቅድሚ ሕጂ ግን ኣብ ሚኒስትሪ ጥዕና ከም ሃገራዊ ኣገልጋሊ ኮይነ ን41 ዓመታት ይሰርሕ ነይረ። ብፍላይ ከም ሓላፊ ፋይናንስ ኮይነ እዩ ዝሰርሕ ነይረ። በዓልቲ ቤተይ ከኣ ኣብ ገዛ ደቅና ትከናኽን ስለ ዝነበረት ሰራሓ ኣይትፈልጥንያ።
7. ሜሮን ፍሊይቲ ጓል ኣንስተይቲ እያ ነይራ። ሕያወይቲ፡ ውፍይቲን ተደናቂትን ጓል እያ ነይራ። ሜሮን ኣብ ዓዲግራት ኣብ ናይ ስድራ ገዛ እያ ዓብያ፡ ብዘይካ ኣብ ኣዲስ ኣበባ ዝነበረቶ፣ ምሉእ ዕድሚኣ ምሳና ትነብር ነይራ። ሕጉስቲ ቆልዓ እያ ነይራ ኣብ ንእስነታ ድማ ጽቡቕ ህይወት ነሕልፍ ነይርና።
8. ሜሮን ኣብ 2014 ኣብ ኣዲስ ኣበባ ዩኒቨርስቲ ክትመሃር ካብ ትግራይ ወዲኦ ኣብኡ ድማ ቢዝነስ (ንግዲ) ጀሚራ ኔራ። ኣብ 2019 ግን ናብ ትግራይ ተመሊሳ። ቅድሚ ኩናት ምስ ሓፍታ ኣብ ትግራይ ቢዝነስ ብምውዳብ ሂወት ክትሃንጽ ትጽዕር ነይራ። ቅድሚ ኩናት ምጅማሩ ካብ ኢትዮጵያን ኣብ ትግራይ ዝርከብ ገዛናን ክትወጽእ ድሌት ኣይነበራን ጽቡቕ ህይወት ነይርዋ ኣብዚ ድማ ሕጉስቲ እያ ነይራ። ዓበይቲ ድሌታት ነይርዋ። ንሳ ቅድሚ ሓዳር ምምስራታ፣ ንወለዳን ኣሕዋታን ክትሕግዝ ቃል ኣትያ ነይራ። ዋላ እኳ ዝናናኣስት እንተነበረት ንዓይን ንኣዲኣን ንኣሕዋታን ፡ ብስምዒታውን ብገንዘባውን መዳይ ክንክን ትገብረልና ኔራ። እንተላይ በቲ ካብቲ እንዳ ጽማቅ ትረኽቦ ገንዘብ ጌራ ነታ ስድራቤት ንምድጋፍ ትሕግዝ ኔራ። ኣዝያ ሕያወይትን ትሕትትን እያ ነይራ።

ሕዳር 2021 – ጥሪ 2021

9. ኣብ ኢትዮጵያ ኣብ ሕዳር 2020 ኩናት ተላዒሉ፡ ብዕለት 13 ሕዳር 2020 ኣብ ዓዲግራት በምባ ኣብ ዝተፈንጀረሉ እዋን፡ በዓልቲ ቤተይ ሜሮንን ካልኣት ደቀይን ከም ስድራ ብሓባር ነይሮም፤ ኣብቲ ግዜ እቲ ኣብ ዓዲግራት ዘይነበረ ካብ ደቀይ እንኮ ኣብ ኣዲስ ኣበባ ዝነበረ ዝነበረ ሄኖክ ወደይ እዩ። እዚ እዋን እዚ ጽንኩር እዋን እዩ ነይሩ። ሓይልታት ምክልኻል ኤርትራ ('ሓምሌ') ኣብ ዓዲግራት ጃምላዊ ቅትለት ብምፍጻም ብዕለት 13 ሕዳር 2020 ከባቢ 86 ሰላማውያን ሰባት ተቐቲሎም፤ ኣብ መወዳእታ እታ ወርሒ ድማ ካልኣት ተቐቲሎም። ኣብ ዓዲግራት ኩሉ ሰብ ኣብ ራዕዲ ኔሩ ስለዚ ዝኾነ ትግራዊ ድሕንነት ዘለዎ ኮይኑ ኣይተሰምዓናን። ካብዚ ንላዕሊ ጃምላዊ ቅትለት ከይህሉ ፈሪሕና ኔርና።
10. በዚ ምኽንያት ስድራይ ካብ ገዛ ስድራና ክሃድሙን ካብቲ ማእከል ከተማ ክርሕቑን መሪጸም። ኣነ ኣብ ዓዲግራት ዝርከብ ገዛና ክጸንሕ መሪጸም። ኣነ ሽማግሌ ሰብኣይ እዩ ነዊሕ ዕድሙ ድማ ኣሕሊፈኒ፤ ካብ ገዛ ወዲኦ



አብ ከባቢ ትግራይ ዝፍጸም ዘሎ ራዕዲ ክዕዘብ ኣይደለኹን። አብ ገዛይ ክመውት ደልዮ ነይረ። ከምቲ ካብ ተስፋሁንን ሊብራኖስን ዝተረዳእኹዎ አብ ከባቢ ገጠራት ዓዲግራት ተሓቢኦም ዝተወሰነ ግዜ ከም ዘሕለፉ ይፈልጥ፣ እዚ ከኣ እቲ እንከ መገዲ ብህይወት ክትህሉ ኔሩ። አብ ነፍሲ ወከፍ ህሞት ስድራይ ከይጠፍኡ ይፈርሕ ኔረ። ዝኮነ ተወሳኺ ሓበሬታ ብዛዕባ ናይ ሜሮን ህይወት ኣብቲ እዋን እቲ ክህብ ኣይክእልንዮ። ሜሮን ሓዊስካ እታ ስድራ ኣብ ወርሒ ጥሪ 2021 ዓ.ም. ናብ ገዛና ተመሊሶም፣ ልክዕ ዕለቱ ግን ክዝክሮ ኣይክእልን እዮ።

11. ሜሮን ናብ ገዛ ምስ ተመልሶት ብተመኩሮኣ ከም ዝተጸልወት ክርኢ ክኢለ። ፈሪሓን ተጨኒቓን ነበረት። አብ ትግራይ ድሕንነት ከምዘይስምዓን ድሕንነት ክትረክብ ክትብገስ ከምዝደለዩትን ነጊራትና። ኣብቲ እዋን ኣብ ትግራይ ንዝኾነ ሰብ ውሑስ ኣይነበረን፣ ብፍላይ ድማ ን መንእሰይ ጓል ኣንስተይቲ። ደቂ ኣንስትዮን ኣዋልድን ተጋሩ መዓልታዊ ብጉጅለ ደቂ ተባዕትዮ ወተሃደራት ኤርትራን ኢትዮጵያን ይጥቃዓን ይዕመጻን ስለዝነበራ፣ ብሰንኪ እዚ ስግኣት ደቂ ኣንስትዮ ካብ ገዝኣን ከይተፈረ ክወጻ ይፈርሓ ነይረን። ሜሮን ንባዕላ ከምዚ ኣጋጢሞም ድዩ ወይስ ብ ዝኾነ ወተሃደር ሕግር ኣጋኒፍዎ ድዩ ዝፈልጦ ይብላይን፣ እንተኾነ ግን ብዙሓት ደቂ ኣንስትዮ ብከምዚ ኣገባብ ይጥቅዓ ስለ ዝነበራ ትፈርሕ ከም ዝነበረት ጠቐሰ ኔራ። ሜሮን ኣብ ትግራይ ናብራ ዘይክኣል ከይኑ ተሰሚዕዎ ይመስለኒ።

ጥሪ 2021 – ሕዳር 2021

12. ሜሮን ኣብ መጀመርታ 2021፣ ገለ ካብ ጽርግያታት ምስ ተኸፍተ ካብ ትግራይ ወዲኣ። መዓስ ከም ዝኸደት ብልክዕ ኣይዝክሮን እዩ፤ እዚ ኣብ ህይወትና ኣዘዩ ውጥረትን ምድንጋርን ዝመልኦ እዋን እዩ ነይሩ። ኣነን በዓልቲ ቤተይን ንክትወጽእ ውሳኔ ዝደገፍሉ ምኽንያት ድሕንነት ክትረክብ ስለዝደለና ኢና ኣብ ትግራይ ከኣ ውሕስነት ክህልዎ ከምዘይትኸእል ስለዝፈለጥና እዩ። ንሜሮን ክንፋነዋ ምስ ተገደድና ብዙሕ ነቢዕና ክንፍፍቐ ምኺንና ፈሊጥና ግን ንመወዳእታ ግዜና ንርእያ ከምዝነበርና ዝኮነ ሓሳብ ኣይነበረናን። ዋላ እኳ በቲ ጉዕዞኣ እንተፈራሕና ናብ ኣዲስ ኣበባ ምስ ሄናክ ከም ትከውን ፈሊጥና እዚ ድማ ደሓን ከም እትኸውን ኣረጋጊጹልና። ሓዋ ተስፋሁን እውን ቅድሚ ሒደት ሰሙናት ናብ ኣዲስ ኣበባ ከይዱ ነይሩ።
13. ናብ ትግራይ ክትምለስ ድዩ ዝብል ዝኾነ መደብ ኣይተዘራረብናሉን ግን ኣብ ኣዲስ ኣበባ ክትጸንሕ እምበር ከብታ ሃገር ትወጽእ ምኽን ኣፍልጦ ኣይነበረናን። ከይኑ ግና ከም ትግራዊ መጠን ሂወት ኣብ ኣዲስ ኣበባ ክሳብ ሕጂ ከቢድ ከምዘሎ ስለ ዝፈልጥ፣ ናብ ካሊኦ ሃገር ዕቕብ ምሕታት ውሑስ እዩ ኢላ ምውሳኔ ኣይገርመንን። ምስ ከደት ምስኣ እንራኽበሉ መንገዲ ኣይነበረናን። ኣብ ግዜ ኩፍት ኣብ ትግራይ ርክብ ተቐሪጹ ኔሩ። እዚ ማለት ኣብ ውሽጢ ትግራይ ይኹን ካብ ትግራይ ወጻኢ ምስ እትፈትዎም ሰባት ግልጋሎት ኢንተርኔት፣ መስመር ቴሌፎን፣ ናይ ምዝርራብ ዓቕሚ ኣይነበረናን። ካብ ትግራይ ሃዲማ ናብ ኣዲስ ኣበባ ምስ ከደት ንሜሮን ዳግማይ ክንረኽብ ኣይክኣልናን።
14. ኣብ መላእ 2021 ብ ኣብ ዓዲግራት ዘይነበሩ ደቀይ ዘጋጥሞም ዝነበረ ብዙሕ ሕልሚ ቀትሪ ይሓልም ነይረ፤ ምስ ሜሮን፣ ሄናክ ወይ ተስፋሁን ክዛረብ ወይ ክርእዮም ስለ ዘይክኣልኩ ኣእምሮይ ብዙሕ ግዜ ዝኸፍኣ ክሓስብ ይጅምር ነበረ። ኣብ ኩሉ እቲ ግጭት ካብን ናብን ትግራይ ዝግበር ርክብ ፈጹሙ ተቐሪጹ ኔሩ።



Habibi

Interpreting and Translation

Breaking the language Barrier

Habibi Interpreting and Translation LTD

35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk

Contact:

PD	181	PD	933
----	-----	----	-----

አገልግሎት ቴሌፎን ምሉእ ብምሉእ ተቋራኒ ኔሩ። ደቀይ ከመይ ከም ዘለዉ ክፈልጥ ነይሩኒ፣ ብሰንኪ እቲ ዝወረደኒ ጸቕጢ ድማ ብጥዕናይ ይሳቐ ነበርኩ። ብቐጻሊ ሕማቕ ይስምዓኒን ምስ ዓሚቕ ስምዒታት ጭንቀትን ፍርሕን ይቃለስን ነይረ። ኣዝዩ ተጨኒቐ ሎሚ እውን ይቃለስ ኣለኹ። ሙብዛሕትኡ ግዜ ኣዝዩ እዩ ዝደክምን ምስ ዝኾነ ሰብ ክዛረብ ኣዝዩ እዩ ዝጉሂን፣ ኣዝዩ ዝተበታተነ ድቃሰይ ድማ ክሳብ ሕጂ ይቐጽል ኣሎ። እቲ ኩናት ከምቲ ንመላእ ስድራይ ዘሕደድ ስንባደ፣ ንሜሮን ልክዕ ከምዘሕደረላ ይኣምን።

ድሕሪ እቲ ፍጻመ ዝመጽእ ሳዕቤናት

15. ኣብ መወዳእታ 2021 ዓ.ም ቦኽሪ ወደይ **Personal Data** ንዓይን ንበዓልቲ ቤተይን ገለ ሰላም ክህበና ሓበሬታ ንምርክብ ናብ ዶብ ክልላት ትግራይን ኣምሓራን ከይዱ። ሰባት ብስም ካልኣት ብቐል መልእኽቲ ከመሓላልፉ ስለዝኾኑ ኣብኡ ገለ ርክብ ነይሩ። እዚ ጥራይ እዩ ነይሩ ሓበሬታ ናብ ትግራይ ዝኣቱን ዝወጽእን **Personal Data** እሸናፊ ብዛዕባ ሜሮን፡ ሄኖክን ተስፋሁንን ዜና ክህልዎ ዝኽእል ሓደ ሰብ ክረክብ ተስፋ ይገብር ነበረ። ሜሮን ከም ዝሞተት ካብ ሓደ ኣብ ዶብ ዝነበረ ሰብ ሰምዐ። ከም ዝመስለኒ ሓበሬታ ክንረክብ ክንፍትን ምስ ከድና ክንፈልጥ ምእንቲ ሄኖክ ንሓደ ናብ ትግራይ ዝገይሽ ዝነበረ ዓርኪ ስድራ እዚ መልእኽቲ ናብቶም ኣብ ዶብ ዝርከቡ ሰባት ከመሓላልፍ ሓቲቱ ነይሩ ይኸውን።
16. ድሕሪ ቁሩብ ግዜ **Personal Data** ናብ ገዛ መጺኡ ሜሮን ከም ዝሞተት ነገርና። እዚ ኣብ ከባቢ 10 ታሕሳስ 2021 እዩ ነይሩ። እቲ ሰዓት ከምዚ ዝኣመሰለ ዘስከክክሕ ዝኾነ ስለዝኾነ ልክዕ ዕለቱ ክትዝክሮ ኣጸጋሚ እዩ። ነቲ ዜና ክንኣምኖ ኣይከኣልናን፣ ኣሹንካይ ካብቲ ሃገር ከም ዝወጸት እኳ ዘይፈለጥና። ኣብ ልዕሊ ስድራና ዘስከክክሕ ሓዘን ኣጋጠመ። እቲ ስምዒት ክግለጽ ዘይክእል እዩ ነይሩ።

ጽልዎ

17. ሜሮን ፍልይቲ ጻል እያ ነይራ። ሜሮን እታ ዝነኣሰት እያ ነይራ። ምስዚ ኩሉ ግን ኩሉ ግዜ ትከናኸነና ነበረት። ምስኣ ኣዝዩ ቅርበት ስለ ዝነበረኒ ክሳራኣ ብዕምቆት ይስምዓኒ።
18. ሜሮን ኣዝዩ ለጋስ እያ ነይራ። ክዳውንታ ንጽጉማት ትህብ ነይራ። ኩሉ ግዜ ቅድሚ ገዛእ ርእሳ ንኻልኣት ምሕሳብ ኣብ ባህርያታ እዩ ነይሩ። ኣዝዩ ሓላፍነታዊት እያ ነይራ። ሕያዋይ መንፈሳን ልግሳን ንናፍቆ። ንሳ ንእሽቶ ውላድናን ምቅርቲ ዝበለት ጻልን እያ ነይራ።
19. ኣደ ሜሮን ሊብራኖስ ድሕሪ ሞት ሜሮን ብዙሕ መከራ ኣጋጢምዋ’ዩ። በቲ ዘጋጠመ ነገር ተሃስያን ብዙሕ ናይ ጥዕና ጸገማት ኣሕዲራን’ያ። ክልቴና ዘገም ዓይኒ ኣለና። ምስ ምርኣይና ድማ ንቃለስ፡ ጎኒ ጎኒ ዝተፈላለዩ ካልኣት ናይ ጥዕና ጸገማት ኣለና። ክልቴና እውን ሕጂ ብዕድሙ ዝዓበና ኢና፣ ኣብ ህይወትና ድማ ብዙሕ መከራ ኣጋጢሙና እዩ። ገና ክንድዚ ንእሽቶ ዝነበረት ቆልዓ ምኽሳርና ኣዝዩ ከቢድ ኮይኑና፣ ብፍላይ ድማ ከም ሜሮን ዝኣመሰለት ሕያወይቲን ጽብቕትን ቆልዓ። ምስ ሓዘንና ብዙሕ ንቃለስ ኣለና።
20. ሜሮን ኣብ ዓዳ ዘይምቕባራ ንዓና ዓቢ ምንጪ ቃንዝ ኮይንና። ሬሳኣ ናብ ሃገራ ክምለስ ኣይከኣለን። ክልል ትግራይ ኣብ ማእኸል ዕጥቃዊ ግጭት ስለዝነበረ ሬሳኣ ናብ ገዝኣ ብነፋሪት ንምጉዓዝ ኣዝዩ ሓደገኛን ክቡርን



Habibi

Interpreting and Translation

Breaking the language Barrier

Habibi Interpreting and Translation LTD

35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk

Contact:

PD	181	PD	933
----	-----	----	-----

እዩ ነድሩ። እዚ ማለት ኣብ ፈረንሳ ክትቅበር ገደርዎ። ክንበጽኡ ኣይከኣልናን፣ ክሳብ ሎሚ ዓመት (2024) ስእሊ መቐብራ'ውን ክንርእዮ ኣይከኣልናን፣ ጠበቓና ናብቲ መቐብር ክበጽኡ ከይዱ ስእልታት ሰዲዱልና [INQ009471] ። ኣብ ጥቓ ገዛና ክትቅበር ብተስፋ ንደሊ ግን ፊሳኣ ናብ ዓድና ምምጻእ ኣዝዩ ክቡር ምኹንን ዓቕሙ ኸኣ ይብልናን።

21. ከም ስድራ ድማ ንሜሮን ብዝግባእ መንገዲ ከይንለቅሳ ብመሰረት ባህሊ ኢትዮጵያ ተኸልኪልና። ንምውታትና ብፍልይ ዝበለ ኣገባብ ግቡእ ቀብርን ሓዘንን ኢና ንጥቀም። ኣብዚ ግን ፊሳኣ ስለዘይብልና ወይ እንታይ ከምዘጋጠማ ምሉእ ብምሉእ ርድኢት ይብልናን። ስለዚ ድማ ኩሉ ዘድሊ ስነ-ስርዓት ከነካይድ ወይ ናይ ሓዘን ግዜ ክንዓጽዎ ኣይከኣልናን። ብሰንኪ ኩናት ትግራይ እውን ብግቡእ ክነመቓልሉ ኣይከኣልናን እቲ ክልል ኣዝዩ ሓደገኛ ስለዝነበረ ብማሕበረሰብ ይኹን ኣዝማድ ክንብጻኡ ኣይከኣልናን። ብዛዕባ እዚ ክዛረብ ኣዝዩ ይኸብደኒ፤ ዝኾነ ወላዲ ንውላዱ ምኽሳር ክጻወር ፈጺሙ ኣይግባእን። ጓለይ ዝሓሸ ይግብኣ፣ ምስ ስድራኣ ኣብ ገዛኣ ተቐቢራ ግቡእ ምፍናው ክወሃባ ይግብኣ።
22. በዚ ኩነታት እዚ ኣዚና ተተንኪፍና ኢና። ኩሉ ወዲ ሰብ ብኸብርን ሕያውነትን ክተሓዝ ኣለዎ ኢልና ንኣምን። ንሞት ሜሮን ዘጣየቀ መርማሪ ከነመስግኖ ንፈቱ፡ ኣብ ምሉእ እቲ መርመራ ድማ ብኣኸብሮትን ኣልቅሶትን ክትሓዝ ተስፋ ንገብር። ክሳራ ሜሮን ንዘልኣለም ምሳይን ስድራይን ክጸንሑ'ዩ ፈጺማ ኣይትርሳዕን'ዩ። እዚ ትራጀዲ ድማ ብዓባይ ብሪጣንያ ከይርሳዕ ተስፋ ንገብር።

መግለጺ ሓቂ

ኣብዚ ናይ ምስክር መግለጺ ዝተገልጸ ጭብጥታት ሓቂ ማኸኑ እምነት ኣለኒ። ኣብ ልዕሊ ዝኾነ ሰብ ኣብ ናይ ሓቂ መግለጺ ዝተረጋገጸ ሰነድ ቕንዕና ዘይብሉ ናይ ሓሶት መግለጺ ዝሃበ፡ ወይ ክወሃብ ዝገብር ሰብ፡ ኣብ ልዕሊኡ ናይ ቤት ፍርዲ ንዕቀት ክሲ ክቐርብ ከም ዝኸእል ይርዳኣኒ።

ዝተፈረመ፤

Personal Data

ዕለት፡

24/12/2024 | 02:38:05 PST

ሽም፡

Hailu Gebrehiwot

I have translated the above text from English into Tigrinya language to the best of my knowledge, ability, and command of both these languages. Translator:

Name

Date: 22/11/2024